

# ENQUIRY -/ ORDER FORM FOR SIGHTGLASSES AND LIGHT FITTINGS

<b>To:</b> <b>MAX MÜLLER AG</b> <b>Process Illumination and Visual Observation Systems</b> <b>Hagmattstrasse 19, CH - 4123 Allschwil</b> <b>E-mail: blt@maxmuellerag.com</b> <b>Telephone: +41 61 487 92 92</b> <b>Telefax: +41 61 487 92 99</b>	<b>From:</b> <b>Company: .....</b> <b>Street: .....</b> <b>Postcode: ..... Town: .....</b> <b>Telephone: .....</b> <b>Telefax: .....</b> <b>Person to contact : .....</b>
--	---

## 1. Introduction

This enquiry / order form has been created in order to help your design engineers as well as the engineers of MAX MÜLLER AG to define the most adapted solution for sightglasses and light fittings.

Please fill it in as precisely as possible. Thank you.

- Order
  Enquiry

## 2. General information and operating conditions

Size of vessel / equipment: Diameter ..... x Height ..... m
  Vertical
 Horizontal  
 Working pressure: ..... bar
  Pressureless  
 Vacuum : ..... bar
 Testing pressure: ..... bar  
 Max. temperature of the product in the vessel: ..... ° Celsius  
 Quality of product in the vessel: .....

## 3. Sightglasses

- To be placed on
- Top of equipment
  - Manway door
  - Side of equipment
  - Tube
  - According drawing in annexure

Total number of sightglasses on the equipment: .....

Number of sightglasses with light fitting: ..... : used as
  "lightglass only"  
 "sight **and** lightglass"

### 3.a) Type of sightglass:

- to DIN 28120 (PN 10 or PN 16)
- similar to DIN 28120 (PN 0 / 2.5 / 6)
- to DIN 28121 (PN 10 or PN 25)
- similar to DIN 11851 (PN 6)
- rectangular (RSG - RSGR - RSGRR / PN 16)

Size / Total length : .....  
 Size / Total length : .....  
 Size / Total length : .....  
 Size / Total length : .....  
 Size / Total length : .....  
 Size / Total length : .....

- D-ended (LSG - LSGR - LSGRR)  
(PN 2.5 or PN 6 or PN 10 or PN 25)

- Hinged sightglass (KSG - KSGB)

- Size 125
- Size 200
- Illuminated
- Not illuminated
- With wiper
- Without wiper
- flanged (FF-VA / FB-VA / F-St / FDS / FDG / FDE)
- to be welded (S-VA / S-St)

- Sightflow indicator

- According to enclosed drawing
- According to our data sheet No: ..... (  drawing in annexure)

**3.b) Materials of components of sightglasses:** (to DIN 28120 / DIN 28121 / DIN 11851 / LSG / RSG or similar)

- |                |          |          |           |                          |                                 |
|----------------|----------|----------|-----------|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Type: ..... | DN ..... | PN ..... | No: ..... | <input type="checkbox"/> | to be fitted with light fitting |
| 2. Type: ..... | DN ..... | PN ..... | No: ..... | <input type="checkbox"/> | to be fitted with light fitting |
| 3. Type: ..... | DN ..... | PN ..... | No: ..... | <input type="checkbox"/> | to be fitted with light fitting |
| 4. Type: ..... | DN ..... | PN ..... | No: ..... | <input type="checkbox"/> | to be fitted with light fitting |
| 5. Type: ..... | DN ..... | PN ..... | No: ..... | <input type="checkbox"/> | to be fitted with light fitting |
- (Remark: No = number of pieces)

**Quality**

**Material certificate**

**Type of certificate**

- |                                     |   |                             |       |
|-------------------------------------|---|-----------------------------|-------|
| 1. - Welding flange / nozzle: ..... | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flange / Nut: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Glassdisc: .....                  | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....          |   |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....               | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
|                                     | <input type="checkbox"/> stamped from TÜV controlled manufacturer |                             |       |
| 2. - Welding flange / nozzle: ..... | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flange / Nut: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Glassdisc: .....                  | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....          |   |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....               | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
|                                     | <input type="checkbox"/> stamped from TÜV controlled manufacturer |                             |       |
| 3. - Welding flange / nozzle: ..... | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flange / Nut: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Glassdisc: .....                  | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....          |   |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....               | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
|                                     | <input type="checkbox"/> stamped from TÜV controlled manufacturer |                             |       |
| 4. - Welding flange / nozzle: ..... | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flange / Nut: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Glassdisc: .....                  | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....          |   |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....               | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
|                                     | <input type="checkbox"/> stamped from TÜV controlled manufacturer |                             |       |
| 5. - Welding flange / nozzle: ..... | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flange / Nut: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Glassdisc: .....                  | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: .....         | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....          |   |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....               | <input type="checkbox"/> Yes                                      | <input type="checkbox"/> No | ..... |
|                                     | <input type="checkbox"/> stamped from TÜV controlled manufacturer |                             |       |

**Example:**

- |  |  |   |                   |
|--|--|---|-------------------|
| - <b>Welding flange / nozzle: 1.4404 (AISI 316L)</b> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Yes</b> | <input type="checkbox"/> <b>No</b>            | <b>3.1B/AD-W2</b> |
| - <b>Cover flange: 1.4541</b>                        | <input type="checkbox"/> <b>Yes</b>            | <input checked="" type="checkbox"/> <b>No</b> |                   |
| - <b>Glassdisc: Borosilicate</b>                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Yes</b> | <input type="checkbox"/> <b>No</b>            | <b>2.2</b>        |
| - <b>Gasket product side: PTFE</b>                   | <input type="checkbox"/> <b>Yes</b>            | <input checked="" type="checkbox"/> <b>No</b> |                   |
| - <b>Gasket cover side: PTFE</b>                     | <input type="checkbox"/> <b>Yes</b>            | <input checked="" type="checkbox"/> <b>No</b> |                   |

- Bolts / Nuts: A2-70

Yes

No

**3.c) Materials of components for sight-flow indicators:** (FF-VA / FB-VA / F-St / S-VA / S-St / FDE / FDS / FDG)

1. Type: ..... DN ..... PN ..... No: .....  to be fitted with light fitting  
 2. Type: ..... DN ..... PN ..... No: .....  to be fitted with light fitting  
 3. Type: ..... DN ..... PN ..... No: .....  to be fitted with light fitting  
 (Remark: No = number of pieces)

**Quality**

**Material certificate**

**Type of certificate**

- |                             |                              |                             |       |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------|
| 1. - Body: .....            | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flanges: .....      |                              |                             |       |
| - Connecting flanges: ..... |                              |                             |       |
| - Glasdisc: .....           | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: ..... | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....  |                              |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....       | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| 2. - Body: .....            | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flanges: .....      |                              |                             |       |
| - Connecting flanges: ..... |                              |                             |       |
| - Glasdisc: .....           | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: ..... | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....  |                              |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....       | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| 3. - Body: .....            | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Cover flanges: .....      |                              |                             |       |
| - Connecting flanges: ..... |                              |                             |       |
| - Glasdisc: .....           | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket productside: ..... | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |
| - Gasket cover side: .....  |                              |                             |       |
| - Bolts / Nuts: .....       | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | ..... |

**Example: -Body: 1.4435 (AISI 316 L)**

Yes

No

**3.1B**

**4. Additional fittings**

**4.a) Wipers:**

- Type "W", centrally operated, to be mounted through glassdisc  
 Type "WS", sideways operated, to be mounted through flanges

Number of pieces required:.....

Number of pieces required:.....

**Quality of components:**

- |                              |  |   |
|------------------------------|--|---|
| - Glasdisc                   | <input type="checkbox"/> Sodium silicate to DIN 8902 | <input type="checkbox"/> Borosilicate to DIN 7080 |
| - Wiper-blade                | <input type="checkbox"/> Silicone                    | <input type="checkbox"/> PTFE                     |
| - Metallic parts productside | <input type="checkbox"/> 316 / 316L                  | <input type="checkbox"/> Hastelloy C4             |

To be mounted into sightglass following 3.b) Nr. ....

**4.b) Spraying devices:**

- Type "SV .....", with central spraying head  
 Type "SVS", with side spraying head

Number of pieces required:.....

Number of pieces required:.....

**Quality of components:**

Metallic parts productside:  A4  .....

To be mounted into sightglass following 3.b) Nr. ....

#### 4.c) Light fittings:

Requested type of MAX MÜLLER catalogue	to fit sightglass type / DN / PN	No. of pieces
1. ....	.....	.....
2. ....	.....	.....

#### Characteristics:

1. - Power supply: ..... V .....  AC  DC  
- Power: ..... W  
- Operation:  Permanent operation  
 Semi-permanent operation (with built-in or external ON / OFF switch)  
 Momentaneous operation (with built-in or external momentaneous push button)  
 Timed (with built-in or external timer)  
Remark: Built-in ON / OFF switch only possible on safe area light fittings
- Light fitting for:  Hazardous area (Ex) Ex- Classification:  Ex d IIC T.....  
 Ex de IIC T.....  
 Safe area
- Special request(s)/options:  Flood reflector (large beam) "F1"  Acryl Painting "K"  
 Timer "V" T= ..... min  Timer "U" T= ..... min  
 External timer "U3"  External timer "RU3"  
 Momentaneous push button "D"  ON / OFF switch "E"  
 Vertical cable gland "K1" (series FHEL / FHEL LED)  
 Horizontal cable gland "K2" (series EdelEx / fibroLUX E / (B)KVLR (LED) / KLR)  
 Transport handle "T"  
 Stainless steel outside screws  
 Spotlight adapter "SA" (series fibroLUX®)  
 Length of the lightpipe (series fibroLUX®)  
 0,5 m  1 m  2 m  3 m  4 m  5 m
2. - Power supply: ..... V .....  AC  DC  
- Power: ..... W  
- Operation:  Permanent operation  
 Semi-permanent operation (with built-in or external ON / OFF switch)  
 Momentaneous operation (with built-in or external momentaneous push button)  
 Timed (with built-in or external timer)  
Remark: Built-in ON / OFF switch only possible on safe area light fittings
- Light fitting for:  Hazardous area (Ex) Ex- Classification:  Ex d IIC T.....  
 Ex de IIC T.....  
 Safe area
- Special request(s)/options:  Flood reflector (large beam) "F1"  Acryl Painting "K"  
 Timer "V" T= ..... min  Timer "U" T= ..... min  
 External timer "U3"  External timer "RU3"  
 Momentaneous push button "D"  ON / OFF switch "E"  
 Vertical cable gland "K1" (series FHEL / FHEL LED)  
 Horizontal cable gland "K2" (series EdelEx / fibroLUX E / (B)KVLR (LED) / KLR)

